

Blocking Coupler

Rated: For use on up to
225 A Max. Service Panel
Single Phase 120VAC
Three Phase 120/277VAC
Cat. No. 6284

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Coupleur de blocage

Valeurs nominales : conçu pour les panneaux de
branchement d'un max. de 225 A
Monophasé à 120 V c.a.
Triphasé à 120/277 V c.a.
N° de cat. 6284

DIRECTIVES D'INSTALLATION

Acoplador de Bloqueo

Capacidad: Para uso en un Panel de Servicio
de 225 A Máx.
Monofásico 120VCA, Trifásico 120/277VCA
No. de Cat. 6284

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

DI-000-06284-20A

LIMITED 2 YEAR WARRANTY AND EXCLUSIONS

Leviton warrants to the original consumer purchaser and not for the benefit of anyone else that this product at the time of its sale by Leviton is free of defects in materials and workmanship under normal and proper use for two years from the purchase date. Leviton's only obligation is to correct such defects by repair or replacement, at its option, if within such two year period the product is returned prepaid, with proof of purchase date, and a description of the problem to **Leviton Manufacturing Co., Inc., Att: Quality Assurance Department, 59-25 Little Neck Parkway, Little Neck, New York 11362-2591**. This warranty excludes and there is disclaimed liability for labor for removal of this product or reinstallation. This warranty is void if this product is installed improperly or in an improper environment, overloaded, misused, opened, abused, or altered in any manner, or is not used under normal operating conditions or not in accordance with any labels or instructions. There are no other or implied warranties of any kind, including merchantability and fitness for a particular purpose, but if any implied warranty is required by the applicable jurisdiction, the duration of any such implied warranty, including merchantability and fitness for a particular purpose, is limited to two years. Leviton is not liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, including without limitation, damage to, or loss of use of, any equipment, lost sales or profits or delay or failure to perform this warranty obligation. The remedies provided herein are the exclusive remedies under this warranty, whether based on contract, tort or otherwise.

For Technical Assistance Call:
1-800-824-3005
www.leviton.com



DI-000-06284-20A

DI-000-06284-20A

1

ENGLISH

INTRODUCTION

Leviton Residential Powerline Carrier Components are designed to provide the greatest signal integrity and noise immunity possible. However, in some environments intense electrical noise can cause interference with the signal. Leviton has developed hardware and techniques for overcoming this interference when properly applied.

It is the responsibility of the specifier/installer to test for signal strength and the presence of noise using Leviton test equipment, Cat. Nos. 6385 (Signal Test Transmitter) and 6386 (Signal Strength Indicator), and to properly apply signal coupling and noise reduction equipment according to the guidelines provided in the Decora Home Controls (DHC) Technical Manual and the DHC Troubleshooting Guide.

Leviton specifically denies any warranty of performance, stated or implied, where electrical noise interference exists at the time of installation, or subsequent to installation by the addition of noise-producing devices or equipment, or where these components have been installed for nonresidential applications.

DHC Components are for residential use only. Installation for any other application voids any warranty, stated or implied.

DESCRIPTION

The Leviton Blocking Coupler, Cat. No. 6284, is designed for use with DHC Residential Powerline Carrier Components. Cat. No. 6284 is designed to be installed at the incoming service of the main circuit breaker/fuse box of your home. This allows the DHC signal to pass throughout the wiring distribution of the house and reduces the signal entering or exiting the installation.

APPLICATIONS

DHC devices will not control lighting that is used with electronic low-voltage and high frequency power supply transformers, nor high pressure discharge lamps (HID lighting). This includes mercury-vapor, sodium-vapor and metal halide lamps.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

WARNING: TO BE INSTALLED AND/OR USED IN ACCORDANCE WITH APPROPRIATE ELECTRICAL CODES AND REGULATIONS.

WARNING: IF YOU ARE NOT SURE ABOUT ANY PART OF THESE INSTRUCTIONS, CONSULT A QUALIFIED ELECTRICIAN.

WARNING: IMPROPER INSTALLATION OR MISWIRING MAY RESULT IN FIRE, SHOCK OR DEATH.

WARNING: MAKE SURE THE LOAD OR INSTALLATION DOES NOT EXCEED THE DEVICE RATING.

OTHER CAUTIONS:

1. DISCONNECT POWER WHEN SERVICING OR CHANGING BULBS.
2. USE THIS DEVICE ONLY WITH COPPER OR COPPER CLAD WIRE. WITH ALUMINUM WIRE USE ONLY DEVICES MARKED CO/ALR OR CU/AL.
3. IN RETROFIT APPLICATIONS, YOU **MUST DISCONNECT THE NEUTRAL CONDUCTOR** IN ORDER TO CONNECT THE DEVICE.

TO INSTALL:

1. **WARNING:** TO AVOID FIRE, SHOCK, OR DEATH; **TURN OFF POWER** AT CIRCUIT BREAKER OR FUSE AND TEST THAT POWER IS OFF BEFORE WIRING!
2. Pass the service's neutral cable through the hole in the body of the Blocking Coupler, making sure that the arrow on the label points towards the circuit breaker/fuse box. Cat. No. 6284 installs between the circuit breaker panel and the meter socket base or incoming power (see **Wiring Diagram**).
3. Remove 3/4" (1.9 cm) of insulation from the ends of the circuit conductors (12 AWG).
4. Connect the conductors to Cat. No. 6284 as shown in the Wiring Diagram. Loosen the terminal screws to allow the straight conductors to go into the terminal clamps. The NEUTRAL (N) screw terminal on the Blocking Coupler should be connected to a suitable connection point in the circuit breaker/fuse box. Each of the phase terminals (L1, L2 and L3) are connected to dedicated circuit breakers which are connected to the respective phases in the circuit breaker/fuse box. For Single Phase applications, use L1 and L2.
5. Making sure the conductors are securely placed between the terminal clamps, tighten the terminal screws firmly.
6. Secure the Blocking Coupler to the panel enclosure.
7. Restore power at circuit breaker or fuse. **INSTALLATION IS COMPLETE.**

TO TEST:

1. With the power restored, transmit command signal from the controller on one phase of a coupled system and test for proper response from receivers on the other phase(s) of the coupled system (and vice versa).
2. Test for Signal Strength and Noise across the coupled systems using the Signal Strength Indicator, Cat. No. 6386.
3. If possible, check adjoining services for presence of generated DHC signal from blocked system.

FRANÇAIS

INTRODUCTION

Les composantes résidentielles à courant porteur de Leviton sont conçues pour assurer la meilleure intégrité possible et offrir une immunité supérieure au bruit, il existe cependant des applications particulièrement «bruyantes» ou des interférences électriques intenses risquent de nuire aux signaux; Leviton a conçu les dispositifs et élaboré les techniques qui, appliqués adéquatement, permettent de remédier à ce problème.

Il revient toutefois à l'installateur (ou au rédacteur de devis) de vérifier l'intensité du signal et la présence d'interférences au moyen des appareils de vérification de Leviton, comme l'émetteur de signal de vérification et l'indicateur d'intensité du signal (N° de cat. 6385 et 6386) et, le cas échéant, d'installer le matériel de couplage et de réduction du bruit nécessaire, conformément aux procédures décrites dans le manuel sur les commandes domotiques Decora^{MD} (CDD) et dans le guide de diagnostic des anomalies.

Leviton n'offre aucune garantie de rendement, explicite ou implicite, en présence d'interférences dues au bruit électrique au moment de l'installation, ou ultérieurement en raison de l'ajout de dispositifs ou d'appareils en produisant, ou encore, si ce dispositif est installé dans une application autre que résidentielle.

Les CDD sont conçues pour les applications résidentielles seulement; toute autre installation pourrait en annuler la garantie, implicite ou explicite.

DESCRIPTION

Cet coupleur de blocage de Leviton, N° de cat. 6284, est conçu pour être utilisé avec les composantes résidentielles à courant porteur CDD; le N° de cat. 6284 est conçu pour être installé à l'entrée de la boîte à fusibles ou à disjoncteurs principale de la maison; ceci permet au signal CDD de passer par le circuit de distribution de la demeure tout en empêchant d'entrer ou de sortir des installations.

APPLICATIONS

Les dispositifs CDD ne conviennent pas aux charges d'éclairage alimentées par des transformateurs haute fréquence ou électroniques à basse tension, ni aux lampes à décharge à haute intensité, et compris les lampes à vapeur de mercure ou de sodium et celles aux halogénures.

DIRECTIVES D'INSTALLATION

AVERTISSEMENT : INSTALLER OU UTILISER CONFORMÉMENT AUX CODES DE L'ÉLECTRICITÉ EN VIGUEUR.

AVERTISSEMENT : À DÉFAUT DE BIEN COMPRENDRE LES DIRECTIVES SUIVANTES, FAIRE APPEL À UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ.

AVERTISSEMENT : LES ERREURS DE CÂBLAGE OU D'INSTALLATION PEUVENT ENTRAÎNER DES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'ÉLECTROCUTION.

AVERTISSEMENT : S'ASSURER QUE LES VALEURS NOMINALES DE LA CHARGE OU DE L'APPLICATION NE DÉPASSENT PAS CELLES DU DISPOSITIF.

11/26/00, 11:30 AM



AUTRES MISES EN GARDE :

1. COUPER LE COURANT AVANT D'EFFECTUER L'ENTRETIEN OU DE CHANGER LES LAMPES.
2. UTILISER CE DISPOSITIF SEULEMENT AVEC DU FIL DE CUIVRÉ; POUR LE FIL EN ALUMINIUM, UTILISER SEULEMENT LES DISPOSITIFS PORTANT LA MARQUÉ CO/ALR OU CU/AL.
3. S'IL S'AGIT D'UNE INSTALLATION RÉTROACTIVE, **IL FAUT DÉCONNECTER LE CONDUCTEUR NEUTRE** AVANT DE RACCORDER LE DISPOSITIF.

INSTALLATION :

1. **AVERTISSEMENT :** POUR ÉVITER LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE MORTELLE, **COUPER LE COURANT AU FUSIBLE OU AU DISJONCTEUR ET S'ASSURER QUE LE CIRCUIT SOIT BIEN COUPÉ AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION.**
2. Insérer le conducteur neutre du réseau dans l'orifice du coupleur en s'assurant que la flèche située sur l'étiquette pointe vers le panneau à fusibles ou à disjoncteurs; on doit installer le 6284 entre ce panneau et le socle du compteur ou l'alimentation du réseau (**voir schéma de câblage**).
3. Dénuder les extrémités des fils du circuit sur 1,9 cm. (3/4 po)(calibre max. de 12 AWG).
4. Raccorder les fils au 6284 conformément au schéma de câblage; desserrer les vis de manière à permettre aux brins raidis de s'insérer entre les pinces des bornes; la borne à vis NEUTRE du coupleur doit être adéquatement raccordée au panneau à fusibles ou à disjoncteurs; les bornes de phase (L1, L2 et L3) doivent être raccordées à des fusibles ou à des disjoncteurs dédiés, eux-mêmes raccordés dans le panneau aux phases appropriées; en présence d'une application monophasée, utiliser les bornes L1 et L2.
5. Serrer les vis fermement en s'assurant que les fils soient bien insérer entre les pinces des bornes.
6. Fixer le 6284 à la boîte du panneau.
7. Rétablir le courant au fusible ou au disjoncteur; **L'INSTALLATION EST TERMINÉE.**

VÉRIFICATION :

1. Une fois le courant rétabli, envoyer un signal de commande à partir d'un transmetteur installé sur une des phases du circuit couplé et vérifier la réaction des récepteurs sur les autres phases (et vice versa).
2. Vérifier l'amplitude du signal et s'assurer de l'absence de parasites sur le système couplé au moyen d'un indicateur d'intensité du signal, N° de cat. 6386.
3. Dans la mesure du possible, s'assurer qu'il n'y ait de signaux CDD qui s'échappent du système et nuisent à des réseaux adjacents.

ESPAÑOL

INTRODUCCION

Los Componentes Conductores en Líneas de Energía Residenciales de Leviton están diseñados para dar la mejor integridad de señal e inmunidad al ruido posibles. Sin embargo, en ciertos ambientes, el ruido eléctrico intenso puede causar interferencia con la señal. Leviton ha desarrollado productos y técnicas para superar esta interferencia cuando se aplican apropiadamente. Es responsabilidad del instalador/especificador probar la fuerza de la señal y presencia de ruido usando los equipos de prueba Leviton, No. de Cat. 6385 (Transmisor de Prueba de Señal) y 6386 (Indicador de Fuerza de Señal), y aplicar apropiadamente el equipo acoplador de señal y reductor de ruido de acuerdo a las instrucciones proporcionadas en el Manual Técnico y Guía de Solución de Problemas DHC. Leviton niega específicamente cualquier garantía de funcionamiento, citada o implicada donde exista interferencia de ruido eléctrico en el momento de la instalación, o subsecuente a la instalación por adición de productos o equipos generadores de ruido, o donde estos componentes se han instalado en aplicaciones no residenciales. Los componentes DHC son sólo para uso residencial. Su instalación en cualquier otra aplicación anula cualquier garantía, citada o implicada.

DESCRIPCION

El Acoplador de Bloqueo Leviton, No. de Cat. 6284, está diseñado para usarse con Componentes Residenciales Conductores en Líneas de Energía CCD. El No. de Cat. 6284 está diseñado para instalarse en el lado de la entrada de la caja del interruptor de circuitos/fusibles de su casa. Esto permite que las señales pasen por todos los circuitos de la casa y reduce las señales que entran o salen de la instalación.

APLICACIONES

Los Controles de Casa Decora no controlarán iluminación que es usada con transformadores suministradores de energía de alta frecuencia o electrónicos de bajo voltaje o lámparas descargables de alta presión (iluminación HID). Esto incluye lámparas de haluro metálico, vapor de sodio y vapor de mercurio.

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

- ADVERTENCIA:** PARA INSTALARSE Y/O USARSE DE ACUERDO CON LOS CODIGOS ELECTRICOS Y NORMAS APROPIADOS.
- ADVERTENCIA:** SI USTED NO ESTA SEGURO ACERCA DE ALGUNA DE LAS PARTES DE ESTAS INSTRUCCIONES, CONSULTE A UN ELECTRICISTA CALIFICADO.
- ADVERTENCIA:** UNA INSTALACION INAPROPIADA O MAL CABLEADA PUEDE OCASIONAR FUEGO, DESCARGA ELECTRICA O MUERTE.
- ADVERTENCIA:** ASEGURESE DE QUE LA CARGA O INSTALACION NO EXCEDA LA CAPACIDAD DEL PRODUCTO.

OTRAS PRECAUCIONES:

1. DESCONECTE LA ENERGIA CUANDO LE DE SERVICIO A LOS APARATOS O CUANDO CAMBIE FOCOS.
2. USE ESTE PRODUCTO SOLO CON CABLE DE COBRE O REVESTIDO DE COBRE. PARA CABLE DE ALUMINIO USE SOLO PRODUCTOS MARCADOS CON EL SIMBOLO CO/ALR O CU/AL.
3. EN APLICACIONES DE MODIFICACION RETROACTIVA, PARA CONECTAR ESTE PRODUCTO USTED DEBE DESCONECTAR EL CONDUCTOR NEUTRO.

PARA INSTALAR:

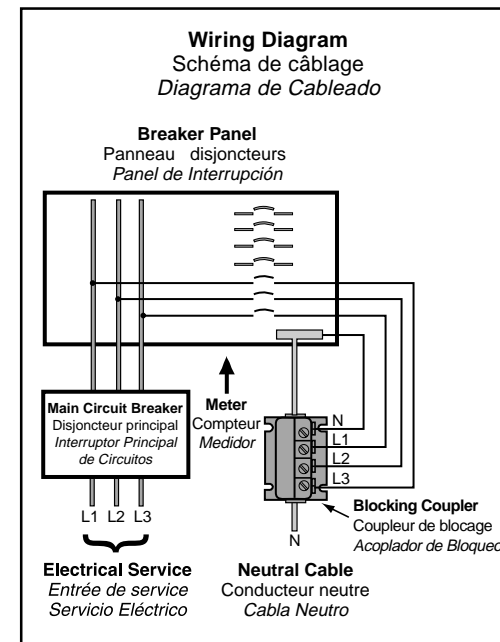
1. **ADVERTENCIA:** PARA EVITAR DESCARGA ELECTRICA, FUEGO, O MUERTE, **INTERRUMPA EL PASO DE ENERGIA** MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGURESE DE QUE EL CIRCUITO NO ESTE ENERGIZADO ANTES DE INICIAR LA INSTALACION!
2. Pase el cable neutro del servicio por el agujero del cuerpo del Acoplador de Bloqueo asegurándose que la flecha de la etiqueta indique hacia la caja del interruptor de circuitos/fusibles. El Cat. No. 6284 se instala entre el panel del interruptor de circuitos y la base del medidor o la entrada de energía (**ver Diagrama de Cableado**).
3. Quite 1.9 cm (3/4") de aislante de las puntas de los conductores de circuitos (12 AWG).
4. Conecte los conductores al Cat. No. 6284 como se muestra en el Diagrama de Cableado. Afloje los tornillos terminales para permitir que los conductores rectos entre en la abrazadera terminal. El tornillo terminal NEUTRO (N) del Acoplador de Bloqueo debe conectarse a un punto de conexión adecuado de la caja del interruptor de circuitos/fusibles. Cada una de las terminales de fase (L1, L2 y L3) están conectadas a interruptores de circuitos dedicados que están conectados a las fases respectivas en la caja del interruptor de circuitos/fusibles. Para aplicaciones monofásicas use L1 y L2.
5. Asegúrese de que los conductores están firmemente puestos entre las abrazaderas terminales y apriete los tornillos firmemente.
6. Asegure el Acoplador de Bloqueo en la caja del panel.
7. Restablezca la energía mediante el interruptor de circuitos o fusible. **LA INSTALACION ESTA COMPLETA.**

PARA PROBAR:

1. Con la energía restablecida, transmita señales de comando del controlador en una fase de un sistema acoplado y verifique la respuesta apropiada de los receptores de las otras fases de los sistemas acoplados (y vice versa).
2. Verifique la Fuerza de la Señal y Ruido a través del sistema acoplado usando un Indicador de Fuerza de la Señal, cat. No. 6386.
3. Si es posible, verifique los servicios adjuntos para ver si hay señales generadas de los CCD del sistema bloqueado.

DI-000-06284-20A

DI-000-06284-20A



EXCLUSIONS ET GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

Leviton garantit au premier acheteur, et uniquement au crédit du dit acheteur, que ce produit ne présente ni défauts de fabrication ni défauts de matériaux au moment de sa vente par Leviton, et n'en présentera pas tant qu'il est utilisé de façon normale et adéquate, pendant une période de 2 ans suivant la date d'achat. La seule obligation de Leviton sera de corriger les dits défauts en réparant ou en remplaçant le produit défectueux si ce dernier est retourné port payé, accompagné d'une preuve de la date d'achat, avant la fin de la dite période de 2 ans, à la Manufacture Leviton du Canada Limitée, au soin du service de l'Assurance Qualité, 165 boul. Hymus, Pointe-Claire, (Québec), Canada H9R 1E9. Par cette garantie, Leviton exclut et décline toute responsabilité envers les frais de main d'oeuvre encourus pour retirer et réinstaller le produit. Cette garantie sera nulle et non avenue si le produit est installé incorrectement ou dans un environnement inadéquat, s'il a été surchargé, incorrectement utilisé, ouvert, employé de façon abusive ou modifié de quelle que manière que ce soit, ou s'il n'a été utilisé ni dans des conditions normales ni conformément aux directives ou étiquettes qui l'accompagnent. Aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris celle de qualité marchande et de conformité au besoin, n'est donnée, mais si une garantie implicite est requise en vertu de lois applicables, la dite garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande et de conformité au besoin, est limitée à une durée de 2 ans. Leviton décline toute responsabilité envers les dommages indirects, particuliers ou consécutifs, incluant, sans restriction, la perte d'usage d'équipement, la perte de ventes ou les manques à gagner, et tout dommage-intérêt découlant du délai ou du défaut de l'exécution des obligations de cette garantie. Seuls les recours stipulés dans les présentes, qu'ils soient d'ordre contractuel, délictuel ou autre, sont offerts en vertu de cette garantie.

Pour toute aide technique, composer le :
1 800 405-5320 (Canada seulement)
www.leviton.com

GARANTIA LEVITON POR 2 AÑOS LIMITADA

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton, está libre de defectos en materiales o fabricación por un periodo de dos años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción, si dentro de tal periodo de dos años el producto pagado se devuelve, con la prueba de compra fechada y la descripción del problema a Leviton Manufacturing Co., Inc., Attn.: Quality Assurance Department, 59-25 Little Neck Parkway, Little Neck, New York 11362-2591, U.S.A. Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal o no conforme con las etiquetas o instrucciones. No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a dos años. Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía. Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

Para Asistencia Técnica llame al:
1-800-824-3005 (Sólo en E.U.A.)
www.leviton.com

SÓLO PARA MÉXICO

POLIZA DE GARANTIA: LEVITON, S.A. DE C.V., RFC LEV-920526651, ARISTA 54-A, MEXICO 11270 D.F., MEXICO Tel. 386 00 73. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: LEVITON, S.A. DE C.V.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S.A. DE C.V.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S.A. DE C.V.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante su propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extravíara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

DATOS DEL USUARIO	
NOMBRE:	DIRECCION: _____
COL: _____	C.P. _____
CUIDAD:	ESTADO: _____
TELEFONO:	
DATOS DE LA TIENDA O VENEDOR	
RAZON SOCIAL: _____	PRODUCTO: _____
MARCA: _____	MODELO: _____
NO DE SERIE: _____	
NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____	
DIRECCION: _____	
COL: _____	C.P. _____
CUIDAD:	ESTADO: _____
TELEFONO: _____	
FECHA DE VENTA: _____	
FECHA DE ENTREGA O INSTALACION: _____	